



L-60

**MOONLIGHT BAY**  
**EVERY LITTLE**  
**MOVEMENT**

DORIS DAY



columbia **L** records

L-60

流 行 歌

# ムーンライト・ベイ

マ ッ デ ン  
ウ エ ン リ ッ ク 作

唄 ドリス・デイ

ポール・ウェストン楽団

## MOONLIGHT BAY

by Madden  
Wenrich

DORIS DAY

with Paul Weston & his  
Orch. & The Norman  
Luboff Choir

We were sailing along  
On Moonlight Bay,  
We could hear the voices ringing  
They seemed to say,  
  
"You have stolen her heart,  
Now don't go 'way!"  
As we sang Love's Old Sweet Song  
On Moonlight Bay.

MIYACODO  
9ST NAK  
TEL  
YOTSUDORO  
TEL 38

---

「ムーンライト・ベイ」"Moonlight Bay"はこの映画の題名となっている第一主題歌であり、劇中ではマクレエの扮するビルによって歌われるが、このレコードの方はドリス・デイがノーマン・ルーボフ合唱団をバックに、或はコーラスとの掛合いの形で歌っている。アレンジと指揮には新しいスイート・スタイル楽団として素晴らしい名聲をもっているポール・ウェストンが当たっている。

この曲は非常に古い流行歌曲で、書かれたのは1912年のことである。ウェンリックという当時の通俗歌手だった人が作曲、マッデンという人が歌詞を書いているが、これを歌って流行らしたのはウェンリックその人であったと伝えられている。月の光りにかがやく入江の海に恋人同志の二人がボートを乗り出し、戀の唄をうたう……という甘い戀歌で、曲調にも懐古的ななつかしさがあがり、夏の夜の微風をおもわせる佳曲である。

重唱による短い序奏部に次いで最初のコーラスはドリス・デイのソロ、次いでデイのソロを狭んだ混聲のヴォーカル、そしてラスト・コーラスは再びデイのソロにかえり、合唱グループがメロディを追ってあられ重唱して曲を結んでいるが、ウェストンの編曲のよさも全体に美事に発揮されている。

流行歌  
あなたの素振り

ハーバック  
ホッシナ 作

唄 ドリス・デイ  
ポール・ウェストン楽團

EVERY LITTLE MOVEMENT

by Harbach  
Hoschna

DORIS DAY  
with Paul Weston & his  
Orch. & The Norman  
Luboff Choir

Every little movement  
Has a meaning all its own.  
Every cotton feeling  
By some hashed you be shown.  
And every love bugs becomes a stealing  
All your beam must be revieling,  
All its sweetness in some appearing  
Little gesture, all its own.

「あなたの素振り」"Every Little Movement" は映画「ジャック・スマイス」が歌っているが、ここではドリス・デイのソロとして歌われる。これもアメリカ人にとっては古く懐かしい曲のひとつで、この歌の書かれたのはもう40年以上も前のことで、1909年に上演された「マダム・シェリイ」というミュージカル・ドラマ（ハーバック作詞、ホッシナ作曲）の中の一曲である。同じ作者のものでは「カドル・アップ……」ほど今日親しまれているが、軽やかで明るい曲調のなかに、19世紀末の華やかな時代色の名残りをとどめていると思う。ハーバック、ホッシナのチームは1910年代に数多くのミュージカル・ブレイのために曲をかき、また当時の流行歌曲を生み出しているが、今日彼等の曲がリヴァイヴされているのは原子時代のアメリカのノスタルジックな懐古趣味のあらわれであるともみられよう。

このレコードでもその懐古調と小ぢんまりとしたミュージカルの舞台面を彷彿とさせる軽やかな歌がまことに快よい。きわめて陽気なオーケストラの序奏に続くドリス・デイの歌やコーラスは軽やかなステップを踏みながら歌われているように明るく軽快である。



L 8	イースター・パレード Easter Parade 北 歌 の 幻 想 Grieg's Piano Concerto 別 れ の ワ ル ツ Farewell Waltz	ハリイ・ジエイムス楽団 タロード・ソーンヒル楽団
L 10	アニー・ローリー Annie Laurie ベサメ・ムーチヨ Besame Mucho	ニュージーン・コスマン楽団
L 12	インスピレーション Inspiration スチール・ギター・ラグ Steel Guitar Rag	ザヴィエル・クガート楽団
L 16	サンフラワー Sunflower アゲイン Again	スベイド・ターレイ楽団 フランク・シナトラ
L 17	イッツ・マジック It's Magic ビギン・ザ・ビギン Begin The Beguine	ドリクス・デイ ザヴィエル・クガート楽団
L 19	ブラジル Brazil ケアレス・ハンド Careless Hands	レオン・マクオウリフ ロイ・エイカー
L 20	テネシーワルツ Tennessee Waltz ディア・ハート Dear Hearts And Gentle People	メイナ・シヨフ
L 30	ビビディ・ボビディ・ブー Bibbidi Bobbidi Boo マイ・シャウ My Shawl	ザヴィエル・クガート楽団
L 36	ウエディング・サムバ Wedding Samba モナ・リザ Mona Lisa	ザヴィエル・クガート楽団
L 38	パ・ラ・ヴィ・エン・ローズ La Vie En Rose オールマイ・ラヴ All My Love	ハリイ・ジエイムス楽団 ザヴィエル・クガート楽団
L 40	マイ・フールイッシュ・ハート My Foolish Heart フツブ・テイ・ドウ Hoop-Dee-Do	ヒューゴー・ウインター ホルター楽団と合唱 ドリクス・デイ
L 41	シムブル・メロデー Play A Simple Melody テネシーワルツ Tennessee Waltz	メイナ・シヨフ ジョー・スタフォード
L 45	マイ・ハート・クライズ・フォー・ユー My Heart Cries For You イフ・イット・イズ・ア・シークレット If It Is No Secret	ガイ・ミットチェル ジョー・スタフォード
L 47	オールド・スモーク On Top Of Old Smoky スパーロウ・イン・ザ・ツリー・トップ Sparrow In The Tree Top	パーシイ・フェイス楽団
L 48	アバ・ダバ・ハムネン The Aha Daba Honeymoon ビー・マイ・ラブ Be My Love	ヘレン・ケイン チャムプ・パトラー